

Żuławy  
i Mierzeja

piątek

15 czerwca 2001 r.  
nr 24 (364)Już jutro, w sobotę  
w magazynie **Weekend**

- Specjalna wkładka  
Zamek Malborski
- **Serca dwa**  
- anonse dla samotnych
- Większa dawka informacji  
lokalnych



## NOWY DWÓR GD.

## Koncerty



W przeddzień Dni Żuław odbyły się dwie muzyczne imprezy. Zaspokoili one gusta zarówno miłośników muzyki rockowej i metalowej, jak i tych preferujących ciepłe dźwięki poezji śpiewanej.

str. 4

## GMINA STEGNA

## Promocja



Dwie imprezy, organizowane w gminie Stegna, mają szansę na zakwalifikowanie się do wielkiej kampanii reklamowej, organizowanej przez Polską Organizację Turystyczną.

str. 8

## NOWY DWÓR GD.

## Integracja



„Kopciuszka” w nowej, zabawnej wersji, w wykonaniu uczniów SP 1, mogli zobaczyć wychowankowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Nowym Dworze Gdańskim.

str. 8

## SPORT

## Koniec sezonu



Żuławy Nowy Dwór Gd. rozegrały w niedzielę ostatni mecz rundy wiosennej IV ligi piłki nożnej.

str. 12

NOWY DWÓR GDAŃSKI ■ KRYNICA MORSKA  
■ STEGNA ■ SZTUTOWO ■ OSTASZEWO

Nowy Dwór Gd. Miss Żuław 2001

NAJPIĘKNIEJSZA  
NA ROWERZE

Regina Malkiewicz, Miss Żuław 2001, otrzymała w nagrodę rower górski, ufundowany przez redakcję „Dziennika”.

Fot. Anna Arent

**M**iss Żuław 2001 została wybrana Regina Malkiewicz z Nowego Dworu Gdańskiego. Najpiękniejszą dziewczyną na Żuławach i Mierzei Wiślanej odjechała na rowerze ufundowanym przez redakcję „Dziennika”. I wice-miss została Anna Krawczyk z Nowego Dworu Gdańskiego, a II wice-miss - Marta Kusiak ze Stegny.

Jury złożone z przedstawicieli nowodworskich władz, członków stowarzyszeń kulturalnych, sponsorów oraz reprezentantów nowodworskiej redakcji „Dziennika” miało nie lada orzech do zgryzienia.

- Wszystkie dziewczyny były bardzo ładne, niestety taka jest zasada konkursów,

że ktoś wygrywa i ktoś przegrywa - mówi Maria Sobczyk, członkini jury. - Uważam jednak, że wszystkim kandydatkom należą się brawa za odwagę.

Publiczność podzieliła zdanie jury. Spośród dziewięciu dziewcząt najpiękniejszą wybrała szesnastoletnią Reginę Malkiewicz, uczennicę Zasadniczej Szkoły Zawodowej w Nowym Dworze Gdańskim. Oprócz roweru od naszej redakcji, miss otrzymała kosmetyki ufundowane przez nowodworską drogerię Yes oraz czek na 1000 zł ufundowany przez zarząd Żuławskiego Banku Spółdzielczego w Nowym Dworze Gdańskim.

Nagrody wręczył też Mariusz Raca, dyrektor Żuław-

skiego Ośrodka Kultury. Otrzymały je Anna Krawczyk i Marta Kusiak.

- Co roku w imieniu pracowników ŻOK wręczam upominek dziewczynie, która wywarła na mnie najlepsze wrażenie - mówi M. Raca. - Tym razem padło na dwie kandydatki.

Wszystkie kandydatki otrzymały koszulki od „Dziennika”.

Mimo że pogoda nie dopisała i, jak na czerwcową noc, było zimno, wybory najpiękniejszej Żuławianki zgromadziły ponad dwa tysiące osób i były niewątpliwie największym wydarzeniem tego rocznych Dni Żuław.

(vinga)

str. 6

Gdynia - Skwer Kościuszki  
22 lipca godz. 20Eros  
Ramazzotti

Bilety w cenie 70 zł i 150 zł  
do nabycia w biurach ogłoszeń  
Dziennika Bałtyckiego i Wieczoru Wybrzeża  
pon-pt. w godz. 8-18

w Nowym Dworze Gd.  
ul. Sienkiewicza 1 C  
tel. 239-40-62

Bilety i informacje:  
\*Agencja KONTAKT Grzegorz Furgo: tel. 554 83 12  
Bezpłatna infolinia: 0-800 1500 39

WIECZÓR  
wybrzeżaDziennik  
Bałtycki

naszemiasto.pl

KONTAKT

Radio 26T

OUTDOOR  
PRZEMISŁY PIKNIK

gratka.pl

## NOWY DWÓR GD.

## Dni Żuław



Uroczyste otwarcie Dni Żuław. Na zdjęciu: burmistrz Zbigniew Piórkowski.

Fot. Anna Arent

Życzenia wszelkiej pomyślności i dobrej zabawy złożyli mieszkańcom Żuław przedstawiciele komitetu organizacyjnego święta regionu oraz samorządowcy. Potem klucze do miasta przeszły w ręce młodych. Dwa dni imprez kulturalnych, rekreacyjnych i sportowych trafiły w gusta chyba najbardziej wymagających Żuławianków. Razem z mieszkańcami regionu bawili się goście z niemieckiego Związku Byłych Nowodwórczan.

(boro)

str. 5

## Wizyta za granicą

## Powrócili z Damp



Członkowie nowodworskiej delegacji wypłynęli z rejsu po Morzu Bałtyckim.

**NOWY DWÓR GDAŃSKI.** Z czterodniowej wizyty w niemieckim mieście Damp powróciła nowodworska delegacja. Jej członkowie gościli tam na zaproszenie Związku Byłych Nowodworzan, mieszkających obecnie w Niemczech.

- Utrzymywanie kontaktów z byłymi nowodworzanami uważam za bardzo dobrą ideę - mówi Lech Białecki, przewodniczący Rady Miejskiej w Nowym Dworze Gdańskim. - Należy podtrzymywać wzajemne, przyjacielskie stosunki.

Członkowie delegacji zwiedzili Damp. Byli także w Lubecie, gdzie spotkali się z Heinzem Pohlem, niemieckim pisarzem.

- Ten człowiek pasjonuje się regionem żuławskim, jest badaczem tutejszych kościołów - opowiada Bolesław Klein, wiceprzewodniczący Stowarzyszenia Miłośników Nowego Dworu Gdańskiego. - Heinz Pohl niemal co roku przyjeżdża na Żuławy. W tym natomiast będzie gościł we wsi Żuławki.

Do Damp pojechał także zespół pieśni i tańca ludowego, działający przy Szkole Podstawowej nr 1 w Nowym Dworze Gdańskim. Grupą opiekuje się Marta Kozakiewicz, nauczycielka muzyki.

- Dzieci zaprezentowały przed niemiecką publicznością układy choreograficzne, tańczyły w rytm tańca rybackiego, tańca z parasolkami i walcu Straussa. Śpiewały również polskie piosenki ludowe i przyspiewki niemieckie. - mówi M. Kozakiewicz. - Przyjęto nas bardzo serdecznie.

Stowarzyszenie Miłośników Nowego Dworu Gdańskiego utrzymuje kontakty ze Związkiem Byłych Nowodworzan od początku lat dziewięćdziesiątych. Dzięki wzajemnej współpracy w ubiegłym roku mieszkańcy Nowego Dworu Gd. mogli odbyć praktyki w hamburskich firmach. W czasie tegorocznych Dni Żuław przebywała w Nowym Dworze Gd. Irmgard Stoltenberg, przedstawicielka związku.

(gal)

Zdjęcia: archiwum



Do Damp pojechał także zespół pieśni i tańca ludowego, działający przy Szkole Podstawowej nr 1 w Nowym Dworze Gdańskim.

## Wydarzenia

Chełmek, gm. Stegna. Siedemnastolatek uratował tonące zwierzę

## Raz kozie życie

**Siedemnastoletni Sławomir Węgliński, mieszkaniec miejscowości Chełmek w gminie Stegna, uratował tonącą kozę.**

- Zwierzę wpadło do rzeki, ponieważ przestraszyło się mojego psa - mówi Sławomir Węgliński, uczeń II klasy Technikum Mechanicznego w Elblągu. - Postanowiłem ratować kozę, gdyż czułem się winny tego, co się stało. Główny powód podjęcia takiej decyzji był jednak inny: zrobiło mi się zwyczajnie żal bezradnego zwierzęcia.

Sławomir Węgliński, widząc, że koza ma coraz mniejsze szanse na wydostanie się z rzeki, postanowił jej pomóc.

- Zebrał się tłum gapiów i każdy tylko krzyczał, co robić, ale nie było nikogo, kto by wyciągnął zwierzę z rzeki - mówi 17-latek. - Kozą była już ok. 30 metrów od brzegu i zdezerorientowana płynęła w przeciwnym kierunku, znoszona coraz dalej przez prąd rzeki. Zaczęła słabnąć i topić się. Wtedy pomyślałem, że nie można dłużej czekać.

Akcja ratunkowa była bardzo trudna. Młody ratownik walczył z prądem rzeki, zimną wodą i narastającym zmęczeniem.

- Płynąc z kozą na brzeg, byłem już mocno zmęczony, zacząłem wtedy wołać o pomoc. Nikt mi jednak nie pomógł - opowiada S.



- Zrobiło mi się żal bezradnego zwierzęcia - mówi siedemnastoletni Sławomir Węgliński, który wyciągnął z rzeki tonącą kozę.

Fot. Anna Arent

Węgliński. - Mój ojciec, który stał między ludźmi, wspierał mnie, zapewniając, że dam sobie radę.

Chłopiec mówi, że zaskoczyła go reakcja mieszkańców wsi.

- Śmiali się ze mnie, wołając: „Uratował kozie życie”. Zupełnie jakby to zwierzę nie zasługiwało na pomoc - mówi S. Węgliński. - Pewnie usłyszę jakieś żarty pod moim adresem

w szkole, ale ja kocham zwierzęta i myślę, że każdy, kto czuje podobnie, nie będzie się ze mnie naśmiewał.

(leo)

## Nowy Dwór Gdański. Mieszkańcy wsi protestują

## Nie wyłączajcie światła

**Z** powodu braku pieniędzy w budżecie gminy Nowy Dwór Gdański, latem oświetlenie uliczne na wsiach może zostać wyłączone. Sołtysów poszczególnych wsi gminy poinformowały o takiej możliwości lokalne władze.

- Ponieważ ograniczono nam subwencję na oświetlenie, przyznawaną co roku na ten cel przez Pomorski Urząd Wojewódzki w Gdańsku, zapewne będziemy zmuszeni podjąć tę drastyczną decyzję - mówi Eugeniusz Jaremba, zastępca burmistrza Nowego Dworu Gdańskiego.

Ireneusz Antonowicz, sołtys wsi Marynowy, złożył protest w Urzędzie Miasta i Gminy Nowy Dwór Gdański.

Podpisali się pod nim sołtysi wszystkich wsi, nawet tych, gdzie nie ma jeszcze oświetlenia ulicznego.

- Najważniejsze, aby jak najwięcej osób poparło nasz protest - mówi I. Antonowicz. - W imieniu mieszkańców wsi sprzeciwiamy się propozycji wyłączenia latem lamp przy ulicach w naszych miejscowościach. Oszczędności należy poszukać gdzie indziej.

Sołtysi zaproponowali również, żeby zamiast na wsiach, wyłączyć oświetlenie w Nowym Dworze Gdańskim.

- Na tych wsiach i tak już nic nie ma, a władze jeszcze chcą nam światło zabrać - mówi I. Antonowicz.

(vinga)



Latem oświetlenie uliczne prawdopodobnie nie będzie włączane na noc we wsiach gminy Nowy Dwór Gdański. Na zdjęciu: Ireneusz Antonowicz i Mieczysław Hniedzko.

Fot. Anna Arent

Nowy Dwór Gdański. Awanse kombatantów

## Kombatanci podporucznikami



Starosta Romuald Drynko i płk dypl. Edward Rogowski, komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień w Gdańsku, awansowali kombatantów na stopnie podporuczników. Awansowani (od prawej): Józef Krupa, Bernard Machnikowski, Adam Jaworski, Alfred Maciecki.

Kombatanci z gmin Nowy Dwór Gdański i Ostaszewo zostali awansowani ze stopnia szeregowych na podporuczników. Czekali na tę chwilę 56 lat. Wielu z nich nie kryło wzruszenia.

Kombatantom los nie szczędzi problemów.

- Trzeba przeżyć miesiąc za 400 złotych, a taka kwota nie starcza czasami nawet na same leki - powiedział jeden z nich.

Awanse na wyższe stopnie sprawiły kombatantom wielką radość.

Uroczystość została zorganizowana przez Związki Kombatanckie wszystkich organizacji RP, komendanta Wojskowej Komendy Uzupełnień i Starostwo Powiatowe w Nowym Dworze Gdańskim.

Kombatanci z gminy Nowy Dwór Gdański awansowani ze stopni szeregowych na podporucznika to: Wiktor Zajączkowski, Jan Utk-

ła, Tadeusz Szwaracki, Jan Słotwiński, Cezary Rudziński, Bernard Michałowski, Zygmunt Niemiński, Katarzyna Maciąg, Alfred Maciecki, Józef Kos, Iganacy Kucharczyk, Ryszard Kubicki, Józef Krupa, Paweł Kozak, Wincenty Korczyk, Marian Kaniewski, Adam Jaworski, Stanisław Grzegorzczak, Hipolit Godlewski, Antoni Głowacki, Jan Czyż, Kazimierz Osiejewski, Jan Dybiec, Ignacy Stępień, Piotr Nowak, Aleksander Kłobukowski, Gustaw Przybylski, Władysław Przysupa.

Kombatanci z gminy Ostaszewo awansowani ze stopni szeregowych na stopnie podporucznika: Pa-



Wojskowi muzycy przypomnieli kombatantom melodie z czasów ich młodości.

weł Skowron, Władysław Wadowski, Marian Wawro, Piotr Przedcieczyński, Edward Łosin, Janina Łosin, Henryk Hetko, Józef Dziekan, Jan Żabek, Alfons Wróblewski, Tadeusz Trybała, Feliks Kamiński, Stefan Kopytkowski. (boro)

Zdjęcia: Anna Arent

## Jazowa. Dwie osoby ranne w wypadku na drodze nr 7 Autobus staranował Malucha

Najprawdopodobniej w wyniku błędu kierowcy Fiata 126p doszło do wypadku, w którym poważnie ranni zostali kierowca samochodu osobowego i jego dziesięcioletnia córka.

Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że kierowca

Fiata zajeżdżał nieoczekiwanie drogę autokarowi. Kierowca autobusu PKS relacji Wilno-Gdańsk nie miał już praktycznie szans na uniknięcie zderzenia.

Zarówno Maluch, jak i autobus, poruszały się tym samym pasem jezdni.

W wyniku uderzenia Fiat przeokoziłkował. Ze staranowanego auta lekarze pogotowia nie mogli wydostać rannych. Potrzebna była pomoc strażaków.

Kierowca Fiata doznał poważnego uszkodzenia kręgosłupa. Trafił wprost

do szpitala w Elblągu. Jego dziesięcioletnia córka z rozbitą głową i podejrzeniem wstrząśnienia mózgu została odwieziona do Szpitala Rejonowego w Nowym Dworze Gdańskim.

(boro)

### W skrócie

#### ■ Dwa remontu

GMINA NOWY DWÓR GD. Wydział Inwestycyjno-Techniczny i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta i Gminy Nowy Dwór Gd. do końca lipca chce zrealizować dwa remonty: biblioteki gminnej we wsi Marynowy oraz Przedszkola nr 4 w Nowym Dworze Gdańskim. - Pomieszczenie biblioteki zostanie wymalowane, natomiast w przedszkolu przy ul. Tczewskiej trzeba wyremontować dach - mówi Ewa Dąbska z WITIGK UMIG. - Remont jest bardzo pilny, bowiem dach, kiedy pada deszcz, przecieka. Mamy ograniczone środki finansowe, dlatego nowe pokrycie położymy tylko nad szatnią.

Obecnie trwa procedura przetargowa. Firma, która wygra przetarg, pokryje dach specjalnym materiałem, zwanym napapem.

(gal)

#### ■ Pożar gastronomii

SZTUTOWO. Spłonął lokal gastronomiczny przy ulicy Morskiej. Pożar strawił całkowicie budynek o konstrukcji drewnianej.

Strażacy po przyjeździe na miejsce zdarzenia niezwłocznie rozpoczęli akcję ratunkową, jednak nie udało im się uratować obiektu. Pożar gasiło ośmiu strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Sztutowie i jedna osoba z Jednostki Ratunkowo-Gaśniczej w Nowym Dworze Gdańskim.

#### ■ Pałają się sadze

JAZOWA (gm. Nowy Dwór Gd.). Niemal przez godzinę zmagali się strażacy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Nowym Dworze Gdańskim z palącymi się sadzami w kominie budynku mieszkalnego w Jazowej. Przyczyną pożaru był zanieczyszczony komin. Ogień nie zdołał się przenieść na inne części domu. W akcji wzięło udział pięciu strażaków z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej.

(boro)

REKLAMA

### PRENUMERATA

PRZEDSIĘBIORCO, BIZNESMENIE!

### ZOSTAŃ PARTNEREM KLUBU PRENUMERATORA i dotrzyj do swoich klientów

Zyskasz

- stałą reklamę na łamach „Dziennika Bałtyckiego”
- nowych klientów
- prestiż partnera Klubu Prenumeratora



W piątki czyta nas  
**10 000** klientów  
z Twojego regionu!

Aby zostać partnerem Klubu Prenumeratora wystarczy ufundować rabat na swoje usługi lub produkty dla prenumeratorów „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża”.

Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

B-7648/A/5

## W skrócie

## ■ Gorące flamenco



Rafał Kawecki, tancerz flamenco podbił serca damskiej części publiczności.

**NOWY DWÓR GD.** Prawdziwym wydarzeniem drugiego dnia obchodów święta Żuław był występ zespołu flamenco. Gorące rytmy wprowadziły w równie gorący klimat zebraną przed sceną publiczność. Tancerz, rodowity Meksykanin, oraz towarzyszący mu zespół muzyczny, wywarli niesamowite wrażenie na publiczności.

- Zespół flamenco, który zdecydowałem się zaprosić na tegoroczne obchody Dni Żuław pochodzi z Łodzi - mówi Mariusz Raca, dyrektor Żuławskiego Ośrodka Kultury. - Tancerz, który podbił serca publiczności, zwłaszcza jej damskiej części, ćwiczy flamenco już od piętnastu lat. Ponieważ występ bardzo się podobał, postaramy się zaprosić łódzki zespół na indywidualny koncert.

(vinga)

Zdjęcia: Anna Arent



Zespół flamenco z Łodzi zawitał do Nowego Dworu Gd. pierwszy i prawdopodobnie nie ostatni raz.

REKLAMA

**ROLETY  
ZEWNĘTRZNE**

EMAX  
UL. LUBELSKA 27  
MALBORK  
272 84 57  
0601 68 45 68

**PRODUCENT**

ogłaszaj się!

**Podróże**  
zawsze w sobotę

Biura Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-80, fax 300-32-86;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Malbork, ul. Kościuszki 5,  
tel./fax (055) 239-40-70 do 72  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**HURTOWNIA  
SPOŻYWCZO-NABIAŁOWA****„SerJo”**

82-200 Malbork,  
ul. Daleka 117  
tel./fax 272-07-12  
tel. 273-32-33

N-637/A/1098

**„HASPOL”**

CHŁODNICTWO  
GASTRONOMIA  
DLA SKLEPÓW  
BARÓW, STOŁÓWEK,  
RATY, LEASING  
CZĘŚCI ZAMIENNE

MALBORK,  
UL. CHROBREGO 28  
Tel./fax 055/ 272-37-71

N-977/A/1098

# Dni Żuław

Nowy Dwór Gdański. Dwa koncerty

## Rock z metalem i uczta duchowa

Dwa koncerty zwiastujące Dni Żuław odbyły się w przeddzień oficjalnego otwarcia święta regionu. W Pałacyku Żuławskiego Ośrodka Kultury w Nowym Dworze Gd. spotkali się miłośnicy poezji i delikatnych brzmień, natomiast w sali kinowej fani ciężkich gatunków rocka.

**Poetycka biesiada**

W Pałacyku Żuławskiego Ośrodka Kultury odbyła się biesiada poetycka, inaugurująca ósme już obchody Dni Żuław. Dyrektor ŻOK, Mariusz Raca dokonał oficjalnego otwarcia święta i zaprosił zebraną publiczność do prawdziwej uczty duchowej. W niezwykle świat poezji przeniósł widzów koncert zespołu Pokój Miłości.

- Po raz pierwszy Dni Żuław rozpoczęły się biesiadą poetycką i myślę, że ten pomysł warto kontynuować - mówi Anna Gnyś, uczestniczka wieczoru.

Podczas niezwyklego wieczoru w krótkim recitalu wystąpiła także Marta Kozakiewicz. Natomiast młodzież z teatru Acropolis odczytała utwory pewnego lokalnego poety, który ukrywa się pod pseudonimem McMurphy.

- Organizując biesiadę trochę obawiałem się, że nie znajdzie ona zainteresowania wśród młodzieży - opowiada Mariusz Raca. - Cieszę się jednak, że okazało się inaczej, a pierwszy dzień obchodów Dni Żuław, był dniem młodzieży.

**Koncert rockowy**

Koncert był niewątpliwie udaną imprezą. Po raz pierwszy na nowodworskiej scenie zagrał malborski zespół Shire, elbląskie z Immemorial i Grin z Sopotu. Nie zabrakło dobrze znanych nowodworskiej publiczności kapel: Calm, Intoxication i Październik. W tak zróżnicowanej stawce, poczynawszy od ostrego rocka w klimatach O. N. A., jakie reprezentował Shire, poprzez niekonwencjonalny Październik i reprezentujące zróżnicowane gatunki muzyki metalowej: Calm, Intoxication, Grin i Immemorial, każdy miłośnik



Pokój Miłości, czyli esencja poezji śpiewanej.

mocnego brzmienia znalazł coś dla siebie.

Na pochwały zasłużyli goście z Malborka, którzy nowodworskiej publiczności bardzo przypadli do gustu. Brzmieli bardzo dobrze, natomiast ich ekspresyjna wokalistka zrobiła na scenie ciekawy show.

Nowe utwory i kilka ze starego repertuaru zaprezentował najdłużej obecny na Żuławskiej scenie Październik. Ich nowe kawałki świadczą, że najwyraźniej zespół dochodzi do formy.

Po nich przyszedł czas na mocne brzmienia. Rozpoczął Intoxication, doskonale znany nowodworszanom. Później Grin z utworami utrzymanymi w szybkim tempie odebrał znaczną porcję sił, fanom bawiącym się przed sceną. Po nich przyszedł czas na



Recitalu Marty Kozakiewicz można było wysłuchać podczas piątkowej biesiady poetyckiej.

Calm, który również nie narzeka na brak zainteresowania podczas koncertów.

Za zakończenie, zaprezentowali się goście z Immemorial, których zasko-

czyła żywiołowa wokalistka. Szybkie i ciężkie granie zaprezentowane przez elblązan, nie pozostawiło niedomówień.

(vinga, boro)

Zdjęcia: Anna Arent



Intoxication z Żuławek rozpoczął metalową część koncertu.

Nowy Dwór Gdański. Życzenia z okazji święta regionu

## Niech dobra zabawa zapadnie w pamięć

Przez dwa dni mieszkańcy Żuław mieli swoją parę królewską, wybraną na czas święta regionu. W rolę „głów koronowanych” wcielili się Andrzej Gieniusz i Ewelina Kujawska. Życzenia dobrej zabawy złożyli mieszkańcom samorządowcy.

Podczas uroczystego otwarcia Dni Żuław 2001 dobrej zabawy życzyli przedstawiciele samorządów oraz, za pośrednictwem Bolesława Kleina z Klubu Nowodworskiego, goście z Niemiec i Holandii. Do życzeń dla mieszkańców przyłączyli się również Ukraińcy zaproszeni na święto regionu.

- Mam nadzieję, że zabawa podczas Dni Żuław zapadnie w państwa pamięć na cały rok - mówił Lech Białecki, przewodniczący Rady Miejskiej w Nowym Dworze Gdańskim.

O mieszkańcach Żuław nie zapomniały władze współpracującego z Nowym Dworem Gdańskim niemieckiego miasta Henneff. Nadeszły telegramy z życzeniami. Jeden z nich od Karla Kreizberga, burmistrza Henneff.

Mariusz Raca, dyrektor Żuławskiego Ośrodka Kultury, odgrywający rolę czarodzieja, podsycił nastroj przed walką o honor królowej Żuław. Wywołał zbrojnych rycerzy na udeptane pole. Wojownik z Żuław zwyciężył i tym samym odzyskał honor swojej królowej.

Nie zabrakło również popisów najmłodszych. Dzieci z Przedszkola nr 4 w Nowym Dworze Gdańskim przygotowały blok artystyczny. W przedstawieniu wzięły udział niemal wszystkie przedszkolaki.

Dni Żuław zostały oficjalnie otwarte, a przed mieszkańcami było jeszcze moc wrażeń w minioną sobotę, między innymi związanych z wyborami Miss Żuław i Mierzei Wiślanej 2001 i nocną zabawą taneczną.

(boro)  
Zdjęcia: Anna Arent



Podczas oficjalnej uroczystości otwarcia Dni Żuław, mieszkańców regionu, zebranych na placu przed Żuławskim Ośrodkiem Kultury, przywitali członkowie komitetu organizacyjnego. Życzenia dobrej zabawy złożyli przedstawiciele samorządów.

Cieszę się



**Romuald Drynko**  
starosta powiatu nowodworskiego

- Zaszczytem i radością było uczestniczyć z mieszkańcami w tegorocznych obchodach Dni Żuław. Ósma już edycja święta regionu potwierdziła, że impreza powinna być kontynuowana. Było dużo dobrej zabawy.

Wyróżnieni za zaangażowanie w życie regionu

## Burmistrz rozdał swoje nagrody

Julius Hinz, Barbara Marszałek, Grzegorz Niewiadomy, Piotr Potocki, Ryszard Wójtowicz, Brunon Sarnowski i Janusz Szalczewski to laureaci nagród burmistrza Nowego Dworu Gdańskiego za rok 2000.

### Nagrody

Podczas trzeciego dnia obchodów Dni Żuław burmistrz Zbigniew Piórkowski wręczył nagrodzonym srebrne medale. Julius Hinz, który na stałe mieszka w Niemczech, nie mógł osobiście odebrać nagrody, która została mu przyznana za zorganizowanie dla uczniów z Nowego Dworu Gd. praktyk zawodowych w niemieckich zakładach pracy.

Nagrodę za zaangażowanie w życie kulturalne nowodworskiego Gimnazjum odebrała Barbara Marszałek, która zdobyła dla swojej szkoły osiemdziesiąt książek, startując w konkursie radiowym.

Oso biście medal z rąk burmistrza odebrał także Brunon Sarnowski, prezes

Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Gdańsku, który stale pomaga osobom z terenów popogorowskich powiatu nowodworskiego.

Kolejny z nagrodzonych to Ryszard Wójtowicz, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Nowym Dworze Gdańskim, któremu w tak trudnych dla budownictwa czasach udało się wybudować w ostatnim roku ponad czterdzieści nowych mieszkań.

Grzegorz Niewiadomy z Gdańska, który także otrzymał medal, to autor wielu wystaw o tematyce górskiej, prezentowanych w Żuławskim Ośrodku Kultury.

- To dla mnie ogromne wyróżnienie - powiedział G. Niewiadomy. - Żuławy zawsze były mi bliskie. Dzięki tej nagrodzie czuję się jeszcze bardziej z nimi związany.

Medal z rąk burmistrza otrzymał również Janusz Szalczewski, sponsor wielu imprez, które odbywały się

w Nowym Dworze Gdańskim.

### Wyróżnienia

Za działalność społeczną wyróżniono także Stanisława Dawidowicza, Bolesława Kleina, Martę Kozakiewicz, pomorskiego konserwatora zabytków, Ryszarda Rostankowskiego, zespół muzyczny Calm oraz nowodworską redakcję „Dziennika Bałtyckiego”.

Specjalnym gościem uroczystości wręczenia nagród burmistrza była Małgorzata Gładysz, przedstawicielka marszałka Sejmu RP.

- W imieniu marszałka chciałabym złożyć życzenia Żuławiankom z okazji święta ich regionu - powiedziała M. Gładysz. - Żuławy zawsze były bliskie marszałkowi, świadczy o tym przyznanie mu dwa lata temu medalu od nowodworskiego burmistrza.

Minutą uciszy uczczono pamięć laureatów nagrody burmistrza z lat ubiegłych, którzy już nie żyją.

(vinga)



Laureaci nagrody burmistrza Nowego Dworu Gdańskiego za rok 2000: Barbara Marszałek, Grzegorz Niewiadomy, Janusz Szalczewski, Brunon Sarnowski z burmistrzem Zbigniewem Piórkowskim. Na zdjęciu brak Ryszarda Wójtowicza.

Fot. Anna Arent

Nowy Dwór Gdański. Wybory Miss Żuław 2001 pod patronatem „Dziennika”

## Wyzwanie i dobra zabawa



O tytuł najpiękniejszej na Żuławach i Mierzei Wiślanej rywalizowało 9 dziewcząt z powiatu nowodworskiego. Jak same powiedziały, najważniejsza jest dobra zabawa. Wiele z nich potraktowało wybory jak kolejne wyzwanie w swoim życiu.



W przerwie dziewczęta przebrały się w stroje wieczorowe.



Do konkursu kandydatki zostały przygotowane przez wizażystkę Irenę Hałuszczak, zaproszoną przez drogerię Yes.



Trójka najpiękniejszych dziewcząt na Żuławach i Mierzei Wiślanej. Od lewej: Anna Krawczyk z Nowego Dworu Gdańskiego (I wicemiss), Marta Kusk ze Stegny (II wicemiss) i Regina Malkiewicz z Jantara, Miss Żuław i Mierzei Wiślanej 2001, obdarowana przez sponsorów - „Dziennik Bałtycki”, drogerię Yes, kwiaciarnię Gosia, Bank Spółdzielczy, Marię Sobczyk, Irenę Hałuszczak, Mariusza Racę i Martę Kozakiewicz.

Zdjęcia: Anna Arent

Nowy Dwór Gdański. Konkursy dla publiczności

## Wielka wyobraźnia najmłodszych

Nadmuchiwanie balonów, aż pękną, oraz udawanie zwierząt - to tylko kilka konkursów, które nasza redakcja współorganizowała dla najmłodszych uczestników Dni Żuław.

- Dzieci bardzo chętnie zgłaszały się do udziału w konkursach - mówi Ewelina Kujawska, prowadząca konkursy. - Najwięcej śmiechu wzbudził konkurs, podczas którego dzieci losowały kartki z nazwami zwierząt i miały za zadanie je naśladować. Po raz kolejny prawdziwe okazało się stwierdzenie, że wyobraźnia dzieci nie zna granic.

Zwycięzcy w naszych konkursach otrzymali gadżety „Dziennika Bałtyckiego”: kubki, chusty na głowę, koszulki, książki, balony i naklejki.

(vinga)

Zdjęcia: Anna Arent



Konkurs dmuchania balonów, aż pękną, wygrali: Debora Borowska, Grześ Siedlecki, Patrycja Kusiak. Nagrody wręcza Andrzej Gieniusz.

### Gratulujemy zwycięzcom

Dzieci, które wzięły udział w konkursach współorganizowanych przez naszą redakcję, miały okazję nie tylko do świetnej zabawy, ale mogły wygrać atrakcyjne nagrody. Wśród zwycięzców znaleźli się: Debora Borowska, Grzegorz Siedlecki, Patrycja Kusiak, Martyna Guszek, Żaneta Błaszczuk i Krzysztof Klein. Najlepszym wręczyliśmy nagrody w postaci kubków z logiem „Dziennika”, koszulki, książki, balony, chusty na głowę.

Dla dorosłych mieliśmy osłony na szyby samochodowe z wesołym plażowym widokiem. Zwycięzcom gratulujemy i zachęcamy do udziału w kolejnych zabawach organizowanych przez „Dziennik Bałtycki”.



Jedzenie czekolad na czas to konkurs dla prawdziwych łakomczuchów. Na zdjęciu: Martyna Guszek, Żaneta Błaszczuk i Krzysztof Klein.

### W skrócie

#### Kolejny koncert

ŻUŁAWKI. Dla fanów mocnych brzmień przygotowywany jest kolejny koncert. Odbędzie się on w sali koncertowej klubu Underground w Żuławkach. Tym razem organizatorzy chcą zorganizować jeszcze większą imprezę niż te, które dotychczas tam miały miejsce.

Podczas ostatniego koncertu, który odbył się w maju, fani mogli wysłuchać kapel reprezentujących różne gatunki muzyki metalowej i alternatywnej. Zabawa rozpoczęła się wczesnym wieczorem, a skończyła po północy.

Przygotowywana trzydniowa impreza odbędzie się na początku wakacji.

(boro)

## Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

### Drodzy Prenumeratorzy!

Jak już pisaliśmy dwa tygodnie temu, planujemy rozszerzyć ofertę Klubu Prenumeratora o nowe restauracje, kluby, kina, ośrodki wypoczynkowe, jeździeckie itp. z Państwa terenu. Na podstawie Karty Klubu Prenumeratora będziecie mogli Państwo korzystać ze zniżek oferowanych przez naszych partnerów.

Z informacji od Państwa wynika, iż nie każdy posiada Kartę Klubu Prenumeratora, na podstawie której możecie Państwo (oraz Wasze dzieci) brać udział w konkursach oraz korzystać z wszystkich profitów oferowanych naszym prenumeratorem.

Jeśli jesteście Państwo naszym klientem, tzn. macie wykupioną prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” lub „Wieczoru Wybrzeża”, a nie posiadacie Karty Klubu Prenumeratora, zgłoście ten fakt do Biura Prenumeraty w Gdańsku. Możecie Państwo przedzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26 lub napisać pod adresem: ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk.

Jeśli macie Państwo propozycje odnośnie interesujących Was partnerów, napiszcie lub zadzwońcie, a my skontaktujemy się z nimi.

Za tydzień przedstawimy nową ofertę skierowaną do Państwa.

**WIECZÓR Wybrzeża** **Dziennik Bałtycki** **Gazeta do śniadania**

CZYTAJ, OSZCZĘDZAJ, KORZYSTAJ

**KARTA**

**KLUBU PRENUMERATORA**

REKLAMA

**CENTRUM SPRZEDAŻY OKIEN I DRZWI**

**SOKÓŁKA OKNA I DRZWI**

**AMEP POL S.c.**

SKŁAD HANDLOWY  
Miszewko 23  
80-297 BANINO  
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe  
Stała Wystawa Budownictwa  
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5  
tel./fax 554-92-78

ogłaszaj się!

Auto moto  
**Gratka**  
zawsze w śróde



Biura Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Malbork, ul. Kościuszki 5  
tel./fax (055) 239-40-70 do 72  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**MAKRO-BUD**

makrobud@poczta.onet.pl  
www.makro-bud.com.pl

pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00

Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1A  
tel./fax (058) 77-33-551, 77-33-552

Oddział Żukowo, ul. Kościuska 9, (058) 681-82-56

Oddział Tczew, ul. Głowackiego 11, (058) 532-19-90

BUD-MOR Władysławowo, ul. Parkowa 4,  
tel./fax (058) 674-21-17

**BORGA**

BLACHODACHÓWKI

\*poliester od 17,92 zł/m<sup>2</sup>  
\*plastisol od 24,40 zł/m<sup>2</sup>

Raty Kredyty

DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m<sup>2</sup>  
BITUMICZNA PŁYTA FALISTA od 15,50 zł/m<sup>2</sup>

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH  
I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,  
ORYGNOWNANIA, ŁATY, WIĘZBY DACHOWE

NA WYMIAR R-6881/A/1154

REKLAMA

**SZACH**

**NAJTAŃSZE**

Podłogi laminowane **już od 14,90 zł/m<sup>2</sup>**

Boazerie MDF, PCV

DRZWI drewniane, MDF.

OKNA PCV

Elbląg  
ul. Płk. Dąbka 138  
tel. 233-01-11

Malbork  
ul. Kościuszki 5 A/8  
tel. 272-82-87

Nowy Dwór Gd.  
ul. Sikorskiego 7  
tel. 246-24-80

Sztutowo  
ul. Gdańska 13  
tel. 247-83-36

**Prenumerata z darmową dostawą do domu**

Jak otrzymać „Dziennik Bałtycki” nie wychodząc z domu?

Zamów prenumeratę na pocztę lub u swojego listonosza.

**Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26**

## KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

26-letnia panna, wysoka szatynka, sympatyczna, spokojna, lekko zaokrąglona, szczera, tolerancyjna, bez zobowiązań, pracująca. Pozna kawalera do 35 lat, człowieka kulturalnego, odpowiedzialnego, z poczuciem humoru. Panowie rozwiedzeni i z ZK wykluczeni.  
sygn. 597

Nie szukam przygód, lecz przyjaciela na dobre i złe. Jestem emerytką po 60., pracującą, szczerą, uczciwą, zadbaną, młodo wyglądającą, średniego wzrostu, szczupłą, katoliczką o dobrym charakterze, bez nałogów, finansowo niezależną. Poznam pana o podobnych cechach charakteru. Jeśli jesteś samotnym wdowcem, napisz do mnie, odpowiem na każdy list. Karani i rozwiedzeni wykluczeni.  
sygn. 598

49-letni rzeźbiarz oczekuje poważnej korespondencji w celu matrymonialnym. Poszukuję rówieśniczki z mieszkaniem. Moje hobby to rzeźbienie. Uwielbiam dobrą muzykę oraz długie wycieczki. Mile widziane foto, zapewniam zwrot. Bogdan.  
sygn. 599

Kawaler, lat 40. Dziewczyno, Ty szukasz mnie, a ja szukam Ciebie. Aby się o tym dowiedzieć napisz i na pewno będziemy dla siebie przeznaczeni. Szukam swojej drugiej połowy. Czekam na listy. Podaj swój nr telefonu, co przyspieszy naszą znajomość.  
sygn. 600

Mam 32 lata, 188 cm wzrostu, kawaler z poczuciem humoru, odpowiedzialny i przystojny szatyn. Poważnie myślę o założeniu rodziny. Jeżeli nie przeraża Cię, że przebywam w ZK, to napisz i poznaj mnie, oceń sama, czy warto. Odpowiem na każdy list. Proszę o foto. Milusiński z Pomorza.  
sygn. 601

Panna bez zobowiązań, spokojna, uczciwa, lojalna, o wrażliwej i romantycznej duszy, 44-letnia, niebrzydka, pracująca, niezależna mieszkaniowo, pozna pana na resztę życia odpowiedzialnego, kulturalnego, wolnego do lat 49, bez zobowiązań, o podobnych walorach, chętnie zmotoryzowanego, ceniącego stałość i uczucie, o miłym i zgodnym charakterze.  
sygn. 602

40-letnia rozwódka, chyba atrakcyjna, zadbaną, z poczuciem humoru, kocha psy, lubi dobrą muzykę i książkę, ma 16-letnią córkę. Pozna pana 40-46 lat, wzrost powyżej 175 cm, zadbanego, niezbyt brzydkiego, możliwie bez nałogów, alkoholowego w szczególności, nie ponurego i uczciwego. Panowie z ZK wykluczeni.  
sygn. 603

Wdowa 57/165/64, szczerą, uczciwą, zadbaną, tolerancyjną, lubiącą przyrodę i spacerować, bez nałogów i obowiązków z poczuciem humoru, niezależna finansowo i mieszkaniowo pozna pana o podobnych walorach, który pragnie resztę życia spędzić w zgodzie rodzinnej i zrozumieniu. Wiek pana do lat 62.  
sygn. 604

Mam 18 lat, 165 cm wzrostu, ciemną karnację i długie ciemne włosy. Poszukuję mężczyzny w wieku 18-25 lat, z poczuciem humoru i z kształtnym ciałem. Na listy ze zdjęciem będę odpisywała w pierwszej ko-

lejności. Im szybszy kontakt, tym większe szanse na flirt.  
sygn. 605

Jestem miłą, spokojną 25-latką o niskim wzroście i okrągłej figurze. Cenię uczciwość i wzajemne zaufanie. Mam wykształcenie średnie. Poznam kawalera średniego wzrostu, bez nałogów, wykształconego, który tak samo jak ja czuje się samotny, a w przyszłości chciałby założyć rodzinę. Na listy z foto lub ksero odpowiem w pierwszej kolejności. Okolice Skarszew, Starogardu i Tczewa.  
sygn. 606

Jestem 29-letnią panną, średniego wzrostu, bez nałogów i zobowiązań, katoliczką z wyższym wykształceniem. W życiu cenię szczerość, uczciwość, odpowiedzialność i wszystko co wartościowe. Poznam pana odpowiedzialnego, opiekuńczego i uczuciowego, katolika, który nie ma nałogów i szuka prawdziwej miłości, by wspólnie stworzyć wzajemnie kochającą się rodzinę. Panowie z ZK i rozwiedzeni - wykluczeni.  
sygn. 607

Samotny 40-latek, 167 cm wzrostu, 63 kg, rozwiedziony, z poczuciem humoru, nieśmiały, sympatyczny, uczciwy, lubiący spacerować i ciepło domowe. Chcę poznać pannę szczerą, miłą, lubiącą kontakt z przyrodą, ceniącą szczerość, uczciwość, pogodną, wyrozumiałą. Rysiek.  
sygn. 608

Mam 32 lata, jestem szatynką o piwnych oczach, zodiakalny Skorpion. Ukończyłam szkołę średnią. Wychowuję twoje dzieci. Posiadam dom i rower, którym uwielbiam jeździć. Czuję się samotna, więc pragnę poznać pana do lat 40, który poważnie myśli o założeniu rodziny. Cenię zaradnego życiowo mężczyznę, lubiącego grać na gitarze, katolika i duszę towarzysztwa. Foto mile widziane.  
sygn. 609

Panna, 26 lat. Jestem wesołą brunetką o zielonych oczach, 158 cm wzrostu. Lubię słuchać muzyki i czytać książki. Chciałabym poznać miłego pana w wieku do 36 lat, z poczuciem humoru. Zdjęcie mile widziane.  
sygn. 610

Rencista lat 60, przyjmie pod swój dach wolną panią, która zamieszka ze mną na wsi. Wiek i wykształcenie obojętne.  
sygn. 611

Mam 21 lat. Jestem zodiakalnym Rakiem, wesołą, romantyczną, otwartą na ludzi. Jeżeli masz 21-25 lat, to napisz do mnie. Na pewno nie będziesz żałował. Foto mile widziane. Czekam na listy, szczególnie z okolic Trójmiasta.  
sygn. 612

Jestem 22-letnią dziewczyną o niebieskich oczach i kasztanowych włosach. Wesoła, otwarta na ludzi. Jeżeli czujesz się samotny i masz 22-27 lat, napisz do mnie, może razem uda nam się zapomnieć co to nuda. Czekam na listy szczególnie z okolic Wejherowa i Łęborka.  
sygn. 613

Jeżeli brak Ci męskiego ramienia, czułości, pieśszot, jesteś kobietą w wieku 30-50 lat, stan cywilny nieistotny, osobą kulturalną, zdecydowaną, to napisz do sympatycznego 40-latka (170/75), szatyna, pracującego, wykształconego, bez nałogów, o dużym poczuciu humoru. Miś z Gdańska.  
sygn. 614

Jeżeli dokucz Ci życie w samotności, a chciałabyś to zmienić, jesteś pogodną optymistką, szczerą i obdarzoną poczuciem humoru panią w wieku ok. 40 lat, to napisz do czterdziestokilkuletniego wdowca. Telefon przyspieszy kontakt.  
sygn. 615

Wysoki brunet z Mazur pozna kobietę lubiącą przygodę i odpowiedzialną, by mogła zaopiekować się moją osobą. Na szybką odpowiedź mogą liczyć panie, które podadzą nr telefonu i dołączą kartę telefoniczną.  
sygn. 616

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

## Region

Gmina Stegna. W projekcie Polskiej Organizacji Turystycznej

# Atrakcje dla żeglarzy i poławiaczy

**W projekcie kampanii reklamowej „Polska jest bliżej, niż myślisz”, przygotowywanym przez Polską Organizację Turystyczną, mają szansę znaleźć się: zlot żeglarski w Rybinie i mistrzostwa świata w poławianiu bursztynu w Jantarze.**

Projekt POT zakłada promocję na zachodzie Europy ciekawych sposobów na spędzenie urlopu w naszym kraju.

- POT chce reklamować Polskę jako kraj, gdzie można przeżyć przygodę - mówi Zbigniew Ptak, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Sportu Turystyki i Rekreacji w Steganie. - W tej formule doskonale mieszczą się największe imprezy organizowane w gminie Stegna.

Kampania po hasłem „Polska jest bliżej, niż myślisz” ma być prowadzona w Niemczech, Skandynawii, a nawet w Hiszpanii.

Turystyka aktywna jest nowym trendem na zachodzie Europy.



Zlot żeglarski w Rybinie to jedna z promocyjnych imprez w gminie Stegna, która może się znaleźć w ogólnopolskim programie promocyjnym.

Fot. Anna Arent

- Wczasowicze nie przejmują się już tym, gdzie będą spali i jedli; traktują jako rzecz oczywistą to, że nocleg i wyżywienie będzie na

dobrym poziomie - mówi Z. Ptak. - Szukają natomiast miejsc, gdzie nie będą się nudzić. Chcą mocnych wrażeń. Dlaczego nie mieliby

ich znaleźć podczas mistrzostw świata w poławianiu bursztynu lub zlotu żeglarskiego?

(boro)

## Zlot żeglarski

Organizowanie Zlotu Żeglarskiego Szkarpa na Szlaku św. Wojciecha ma się przyczynić do ożywienia drogi wodnej z Gdańska przez Elbląg, Iławę, aż do Ostródy. Starania GOKSTIR w Steganie przyniosły wreszcie efekt. Podczas żeglarskiej zabawy doszło do spotkania polityków, którzy podpisali deklarację współpracy na rzecz odnowienia drogi wodnej. Dwudniowa impreza zintegrowała towarzystwo żeglarskie i udowodniła, że reaktywacja dróg wodnych jest bardzo dobrym pomysłem. Tegoroczna, druga edycja imprezy odbędzie się 23 i 24 czerwca w Rybinie. Marszałek Sejmu Maciej Płażyński chce objąć patronat nad zlotem.

## Bursztynowe łowy

Mistrzostwa świata w poławianiu bursztynu w Jantarze już po raz trzeci odbędą się w ostatni weekend sierpnia. W tym roku będą jeszcze bardziej atrakcyjne dla zawodników i obserwatorów, niż latach ubiegłych. Na pewno pojawi się oferta dla dzieci. Brak konkurencji dla najmłodszych dał się już zauważyć podczas ubiegłorocznych mistrzostw. Kolejny pomysł na tegoroczną edycję to giełda, podczas której będzie szeroko prezentowana oferta turystyczna regionu. Mistrzostwa świata w poławianiu bursztynu mogą się również stać zapleczem do wydarzeń gospodarczych, np. konferencji lub prezentacji.

## Nowy Dwór Gdański. Trzecioklasiści wystawili „Kopciuszka” Spotkanie bez barier

Nową zabawą wersję „Kopciuszka” w nowej, zabawnej wersji mogli zobaczyć wychowankowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Nowym Dworze Gdańskim. Spektakl przygotowali trzecioklasiści z nowodworskiej Szkoły Podstawowej nr 1.

Dzieci dobrze bawiły się podczas spotkania integracyjnego.

- Zależy nam na imprezach, podczas których wspólnie z naszymi uczniami będą bawiły się dzieci niepełnosprawne - mówi Renata Grabowska, nauczycielka SP 1. - Chcemy, aby zmienił się sposób postrzegania dzieci z ośrodków specjalnych. Organizując zabawy integracyjne,

kształcimy świadome społeczeństwo i być może już za kilka lat te bariery, które jeszcze teraz istnieją, znikną.

Trzecioklasiści z SP 1 przygotowali inscenizację „Kopciuszka” dla swoich gości z SOSW. Mimo że publiczność doskonale знаła bajkę o dobrej dziewczynce, złej macosze i zaczarowanym pantofelku, z zapartym tchem oglądała spektakl.

- Po raz pierwszy zdarzyło mi się wystąpić przed tyloma widzami i jestem z tego powodu bardzo dumna - powiedziała Małgosia Niżnikiewicz, która zagrała złą macochę. - Myślę, że był to dla mnie egzamin dojrzałości.

(vinga)



Uczniowie klas trzecich Szkoły Podstawowej nr 1 podczas spektaklu pt. „Kopciuszek”.

Fot. Anna Arent

■ 997 policja ■ 998 straż pożarna ■ 999 pogotowie ■ 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

## AUTOPOMOC

NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Kanałowa,  
tel. 247 47 00  
NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Kanałowa  
25, tel. 247 21 57  
KRYNICA MORSKA ul. Wodna 10, tel.  
247 61 41

## APTEKI

NOWY DWÓR GDAŃSKI  
Morska, ul. Konopnickiej 4,  
tel. 247 29 95  
STEGNA „Jantarowa”, ul. Gdańska 23,  
tel. 247 85 11

## INF. TELEF.

Miejscowa 913  
Zamiejskowa 911  
Numery kierunkowe międzynarodowe  
950  
KWIDZYN Biuro Obsługi Klienta TP SA,  
ul. Piłsudskiego 45, tel. 279 24 88  
MALBORK Biuro Obsługi Klienta TP SA,  
tel. 272 22 01  
SZTUM Biuro Obsługi Klienta TP SA,  
tel. 277 26 15, Biuro napraw telefo-  
nicznych, tel. 277 20 18

## INF. PKP

KWIDZYN  
tel. 279 26 31  
MALBORK  
od godz. 6.30 do 18.30, tel. 9313,  
w pozostałych godz. 272 36 01, wew.  
328  
SZTUM  
tel. 277 22 79

## INF. PKS

KWIDZYN  
tel. 279 20 06  
MALBORK  
tel. 272 31 01  
NOWY DWÓR GDAŃSKI  
tel. 239 62 59

## INF. LOT.

GDAŃSK, tel. (058) 301 11 61  
GDYNIA tel. (058) 620 13 58

## PALIWO

KWIDZYN  
Rafineria Gdańska, ul. Malborska,  
tel. 279 45 62, ul. Malborska, tel. 279  
32 46, „Petra”, ul. Hallera, tel. 279 26  
35, „Insbud”, ul. 11 Listopada 18;  
MALBORK  
ul. gen de Gaulle'a, tel. 272 22 21,  
ul. Toruńska, tel. 272-36-06, Rafineria  
Gdańska, ul. Wojska Polskiego, tel. 272  
10 34;  
NOWY DWÓR GDAŃSKI  
ul. Drzymały, tel. 247 44 48, Stacja pa-  
liw nr 4, ul. Starościńska 5, tel. 247 26  
66, Stacja paliw nr 129, ul. Warszaw-  
ska 2, tel. 247 27 42;  
DZIERŻOŃ  
ul. A. Zawadzkiego, tel. 276 25 27;  
KRYNICA MORSKA  
Stacja Paliw, ul. Gdańska, tel. 247 60  
77;

## WIERCINY

### Koło ekologiczne

**W** Szkole Podstawowej w Wiercinach, działa koło ekologiczne Eko-Krok. Instruktorem jest nauczycielka, Elżbieta Zacharska. Uczniowie, którzy biorą udział w spotkaniach organizowanych przez E. Zacharską, uczestniczą także w licznych akcjach ekologicznych i konkursach. Podczas zajęć młodzi ekolodzy uczą się przede wszystkim, jak dbać o środowisko naturalne.

Członkowie koła współpracują z elbląskim Centrum Edukacji Ekologicznej, które ich wspiera, wzbogacając wiedzę i szkolną bibliotekę oraz sponsorując nagrody. Członkowie koła spotykają się w poniedziałki, o godz. 14, oraz w piątki o godz. 8. Do koła ekologicznego można się zapisać, wystarczy przyjść na jedno ze spotkań Eko-Kroku.

(vinga)

## NOWY DWÓR GDAŃSKI

### Muzeum Żuławskie

**O**d wtorku do niedzieli, w godzinach od 10 do 16, można odwiedzać Muzeum Żuławskie przy ulicy Kopernika w Nowym Dworze Gd. Można tam obejrzeć, m.in. wystawę starych widokówek Nowego Dworu Gd.

i okolic, zorganizowaną przez Klub Nowodworski. Wstęp jest bezpłatny. Przy drzwiach znajduje się puszcza, do której można wrzucać pieniądze na pokrycie kosztów utrzymania muzeum.

(vinga)



Fot. Anna Arent

Od wtorku do niedzieli można zwiedzać Muzeum Żuławskie w Nowym Dworze Gdańskim.

## UWAGA BEZROBOTNI

### Jest praca

**P**owiatowy Urząd Pracy w Nowym Dworze Gdańskim posiada aktualne oferty pracy na następujących stanowiskach:  
- fryzjer (wykształcenie zawodowe, absolwent 2000),  
- sprzedawca (wykształcenie zawodowe, obsługa kasy fiskalnej),  
- szef kuchni (wykształcenie średnie gastronomiczne, 3 lata stażu),  
- pielęgniarka (wykształcenie średnie medyczne),  
- kucharz (wykształcenie zawodowe, 5 lat stażu),  
- doradca finansowy (wykształcenie średnie),  
- psycholog (wykształcenie wyższe),  
- kucharz (wykształcenie zawodowe, absolwent 2000),  
- agent ochrony (wykształcenie zawodowe, staż wymagany),

- sprzątaczkę (wykształcenie podstawowe),  
- operator koparki (wykształcenie podstawowe),  
- robotnik budowlany (wykształcenie podstawowe),  
- zbrojarz (wykształcenie podstawowe),  
- cieśla (wykształcenie podstawowe),  
- murarz (wykształcenie podstawowe),  
- murarz (wykształcenie podstawowe, staż 4-5 lat),  
- cieśla (wykształcenie podstawowe, staż 4-5 lat),  
- kelner (wykształcenie średnie, znajomość języka niemieckiego),  
- kucharz (wykształcenie zawodowe, aktualna książeczka zdrowia, szkolenie minimum sanitarne),  
- traktorzysta (wykształcenie zawodowe-mechanizacja rolnictwa).

(vinga)

## KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego, dziennikarza Działu Kultury „Dziennika Bałtyckiego” \*\*\*\* zobacz koniecznie \*\*\* warto pójść \*\* można obejrzeć \* na własną odpowiedzialność. Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

| Kino / miejscowość                         | Tytuł                           | Produkcja / wiek          | Godzina  | Cena |
|--------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|----------|------|
| Nowy Dwór Gd.                              |                                 |                           |          |      |
| Żuławy<br>Sikorskiego 23<br>tel. 247 27 92 | Pokemon<br>Czego pragną kobiety | USA (b/o)<br>USA (15 lat) | 18<br>20 |      |

## PLANUJ DZIEŃ

■ **Kawiarnia internetowa**  
11.00 Codziennie, od godz. 11 do 22, miłośnicy komputerów mogą korzystać z kafejki internetowej, która mieści się przy ulicy Drzymały w Nowym Dworze Gdańskim. Za godzinę spędzoną w Internecie trzeba zapłacić 3 zł, zaś za każdą następną 2 zł. W piątki i soboty jest możliwość rezerwowania nocnych sesji. Koszt wynosi 12 zł.

■ **Teatr Acropolis**  
15.30 Dzisiaj w Żuławskim Ośrodku Kultury odbędzie się próba nowodworskiego teatru amatorskiego Acropo-

lis. Każdy, kto chciałby spróbować swoich sił w aktorstwie, może przyjść na dzisiejszą próbę i zapisać się. Teatr czeka na nowych członków.

■ **Sekcja muzyczna**  
16.00 Wszyscy, którzy chcieliby spróbować swoich sił w muzyce, proszeni są o przybycie na dzisiejsze spotkanie z Martą Kozakiewicz, instruktorką muzyki w ŻOK. W czasie zajęć można zarówno uczyć się śpiewu, jak i gry na instrumentach.

(vinga)

## PLANUJ WEEKEND

■ **Pracownia plastyczna**  
14.00 Instruktorzy malarstwa, prowadzący pracownię plastyczną w Żuławskim Ośrodku Kultury w Nowym Dworze Gdańskim, zapraszają utalentowaną młodzież na lekcje rysunku. Jutrzejsze zajęcia poprowadzi Tomasz Rybak. Pracownia plastyczna działa dwa razy w tygo-

dniu. Oprócz sobót, także w środy od godz. 16. Jutrzejsze lekcje rysunku oraz historii sztuki przeznaczone są dla starszej młodzieży. Natomiast uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów proszeni są o przychodzenie na zajęcia środowe, które prowadzi Andrzej Grabowski

(vinga)

## BEZPŁATNE BADANIA

### Chroń serce

**W** gabinecie lekarskim przy placu Wolności 22 w Nowym Dworze Gdańskim, w godzinach 8-12, odbędą się jutro bezpłatne badania i porady kardiologiczne w ramach akcji pod ha-

słem „Chrońmy serce”. Porad udzielać będą specjaliści z ośrodka zdrowia w Ostaszewie. Akcja sponsorowana jest przez Pomorską Regionalną Kasę Chorych.

(vinga)

## NOWY DWÓR GDAŃSKI

### Muzykujące rodziny

**M**arta Kozakiewicz, instruktor muzyki w Żuławskim Ośrodku Kultury w Nowym Dworze Gdańskim, poszukuje muzykujących rodzin z terenu Żuław. Apeluje do wszystkich, którzy mają informacje o takich rodzinach. Chce dotrzeć do każdej z nich po to, aby promować rodzinne śpiewanie.

Informacje o muzykujących rodzinach należy zgłaszać osobiście do M. Kozakiewicz. Instruktor muzyki pełni dyżury w Żuławskim Ośrodku Kultury od poniedziałku do czwartku, od godziny 14 do 19. Można się z nią kontaktować osobiście bądź też telefonicznie, pod nr. 247 22 30.

(vinga)

## NOWY DWÓR GDAŃSKI

### Po pomoc do Arki

**W** każdą środę, od godziny 15, w Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej w Nowym Dworze Gd. działa punkt konsultacyjny Arka. Został utworzony z myślą o tych, którzy potrzebują pomocy w walce z nałogiem lub wsparcia w nakłonieniu swoich bliskich do podjęcia

leczenia. Osoby w sytuacji kryzysowej mogą w punkcie konsultacyjnym Arka znaleźć pomoc u specjalisty. W punkcie uruchomiony jest także telefon zaufania. Pod numerem 247 36 52 dyżurują doświadczeni psychologowie.

(vinga)

## JEDZENIE NA TEL.

NOWY DWÓR GDAŃSKI Joker, ul. Sienkiewicza 2, tel. 247 27 77  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Bar-Bara, ul. Wejhera, tel. 247 27 53  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Pizzeria Max, ul. Obrońców 11, tel. 246 25 53

## NA FALACH

### CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE:

Program I całą dobę na fali długiej o częstotliwości 225 kHz oraz przez satelitę EUTELSAT II F 6 (HOT BIRD) polaryzacja pozioma, częstotliwość nośna 11.474 GHz. Elbląskie 69.56 i 70.31 MHz, Program II fale UKF w paśmie 95.7 MHz, Program III UKF wszystkich rozgłośni PR 98.8 MHz, 66.41 MHz, 70.97 MHz, RADIO GDAŃSK UKF 67.85 i 103.7 MHz stereo, RADIO MARYJA Elbląg UKF 69.11 MHz, RADIO GŁOS 71.09 i 91.4 MHz, RMF FM UKF 98.4 i 73.52 MHz, RADIO BIS - FM 102.3 MHz, VEC-TRA 72.00 MHz, RADIO PLUS UKF 67.07 i 101.7 MHz

## OSTRE DYŻURY

NOWY DWÓR GDAŃSKI Szpital Miejski, ul. Dworcowa, tel. 247 24 11  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Pogotowie Ratunkowe, ul. Sienkiewicza, tel. 247 22 47  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Straż Pożarna, ul. Bałtycka 7, tel. 247 23 33  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Policja, ul. Kościuszki, tel. 247 24 31  
NOWY DWÓR GDAŃSKI Policja, telefon zaufania 247 24 30  
STEGNA, Policja, tel. 247 82 07  
SZTUTOWO, Policja, tel. 247 83 06  
KRYNICA MORSKA, Policja, ul. Gdańska, tel. 247 60 07  
OSTASZEWO, Policja, ul. Kościuszki, tel. 247 13 07

## POMOC TECHN.

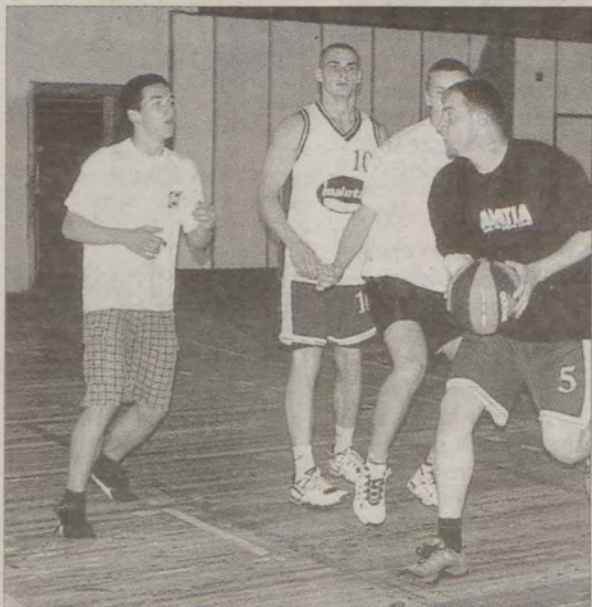
Energetyczne 991  
Gazowe 992 całą dobę  
Wod. kan. 994  
Ciepłownicze 993  
KWIDZYN  
Usług sanitarnych, ul. Wiślana 2, tel. 279 24 01;  
MALBORK  
Energetyczne, tel. 272 29 52, Gazowe, tel. 272 39 57, Wod. kan., tel. 272 36 27, Ciepłownicze, tel. 272 31 83;  
NOWY DWÓR GDAŃSKI  
Energetyczne 247 27 33, Gazowe 247 42 36, Wod. kan. 247 22 18, Ciepłownicze 247 26 58, 247 46 18;  
SZTUM  
Energetyczne 727-22-18, Wod. kan. 277 22 14, Ciepłownicze 277 29 57, Gazowe 277 29 09;  
DZIERŻOŃ  
Energetyczne 276-25-20, Wod. kan. 276 25 66, Ciepłownicze 276 22 06, Gazowe 276 25 12;  
NOWY STAW  
Gazowe 271 51 01

## URZĘDY

NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Wejhera 3, tel. 247 24 01  
NOWY DWÓR GDAŃSKI ul. Sikorskiego 23, tel. 247 36 70  
KRYNICA MORSKA, tel. 247 65 27  
OSTASZEWO, ul. Kościuszki, tel. 247 13 28  
STEGNA, ul. Gdańska 55, tel. 247 81 71  
SZTUTOWO, ul. Gdańska, tel. 274 81 51

## W skrócie

## ■ Koszykówka uliczna w hali

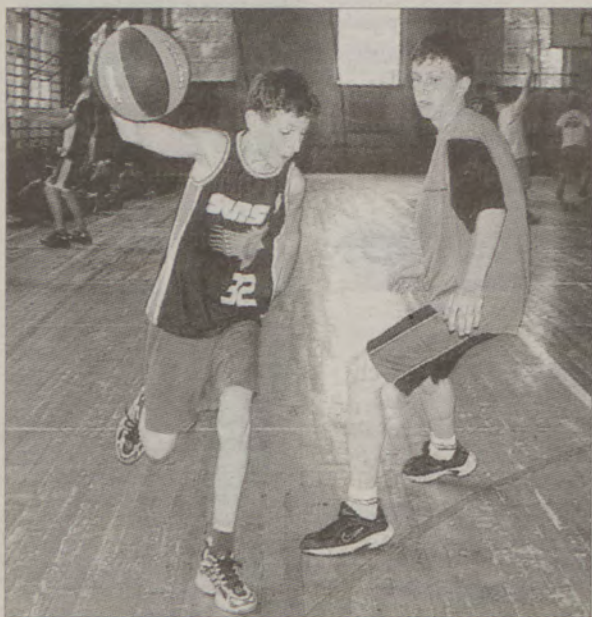


Tym razem turniej streetballa, czyli koszykówki ulicznej, odbył się w hali nowodworskiego Liceum Ogólnokształcącego.

**NOWY DWÓR GD.** Dziesięć drużyn koszykówki wzięło udział w turnieju streetballa w hali Liceum Ogólnokształcącego, rozgrywanym z okazji Dni Żuław. Wygrał zespół Nic Straconego Nowy Staw. Za nimi uplasowały się drużyny z Nowego Dworu Gdańskiego: ZK II, ZK I i Pokemoni. Oprócz tego odbył się konkurs rzutów za trzy punkty i rzutów osobistych. W osobistych najlepszy był T. Zysk, który wyprzedził M. Jaworskiego i K. Mądrego. Natomiast w rzutach za trzy punkty zwyciężył A. Doba, rzucając lepiej od J. Osijewskiego i Ł. Jaworskiego.

(boro)

Zdjęcia: Anna Arent



Rywalizowały drużyny z Nowego Dworu Gd. i Nowego Stawu.

REKLAMA

**G polskapresse**  
GDAŃSK

Wydawca  
Dziennika Bałtyckiego  
i Wieczoru Wybrzeża

**Dziennik  
Bałtycki**

**WIECZOR  
wybrzeża**

oraz 18 tygodników lokalnych.

W związku z ciągłym rozwojem poszukujemy firm płatników VAT, zainteresowanych współpracą w zakresie prowadzenia **Koncesjonowanego Biura Ogłoszeń** w Krynicy Morskiej, Ostaszewie, Stegnie, Sztutowie.

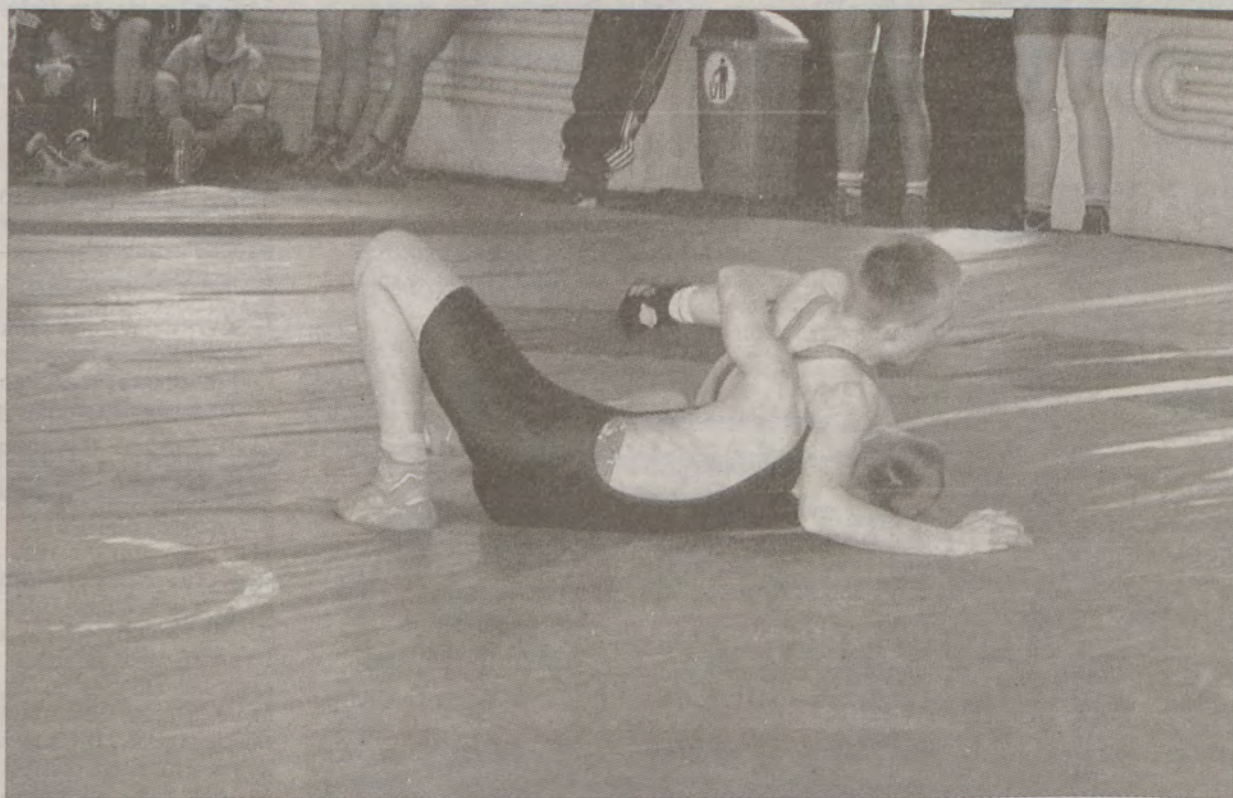
Nasze oczekiwania to:  
- dobra lokalizacja (ważny ciąg handlowy, komunikacyjny)  
- miejsce na obsługę klienta  
- telefon, faks

Oferty prosimy przysyłać na adres:  
Polskapresse Sp. z o.o.; Oddział Prasa Bałtycka  
Targ Drzewny 9/11; 80-894 Gdańsk  
z dopiskiem „KBO”.

Dodatkowe informacje pod numerem tel. 058/3003224

## Nowy Dwór Gdański. Zapasy

## Medale gospodarzy



Nowodworscy zapaśnicy wywalczyli trzy medale podczas turnieju o Puchar Dni Żuław.

Fot. Anna Arent

*Trzy medale zdobyli nowodworscy zapaśnicy w turnieju o Puchar Dni Żuław. Mimo tych zdobyczy, pozostał niedosyt, ponieważ w klasyfikacji drużynowej zabrakło nowodworzanom jednego punktu, żeby stanąć na podium.*

Tomasz Bieliński wywalczył złoty medal w kategorii wagowej 54 kg. Oprócz tego, został uznany najlepszym technikiem turnieju. W tej samej kategorii wagowej

V lokatę wywalczył Piotr Strzałkowski.

W walce o najwyższe miejsce Bieliński spotkał się z Maciejem Gosztyłą z GKS Bełchatów.

- Walka była bardzo wyrównana - mówi Krzysztof Chmielewski, trener zapaśników LKS Żuław. - Gosztyła podjął próbę wywrotki. Wykorzystał to Bieliński, który rozłożył go na łopatki.

Andrzej Brygała wywalczył brązowy medal w kategorii wagowej 63 kg. W tej samej grupie IV miejsce zdobył Krzysztof Gocał.

Po trzeci medal dla nowodworskiej ekipy sięgnął Krzysztof Żukowski. W walce o złoto dał się rozłożyć na łopatki. Musiał zadowolić się srebrem.

**Klasyfikacja drużynowa:**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Cartusia Kartuzy            | 42 pkt |
| 2. GKS Bełchatów               | 39 pkt |
| 3. ZKS Miastko                 | 25 pkt |
| 4. LKS Żuław                   | 24 pkt |
| 5. Polonia Elbląg              | 20 pkt |
| 6. Agro-Kociewie Starogard Gd. | 5 pkt  |

(boro)

Piłka nożna. Lechia Gdańsk - Żuławy Nowy Dwór Gdański 3:3  
Prowadzili już trzema bramkami

**B**ardzo dobre spotkanie rozegrali w przedostatniej kolejce IV ligi piłkarze Żuław. Wyjazdowy mecz ostatecznie zakończył się remisem, jednak Żuławy potrafiły strzelić Lechii II Gdańsk trzy bramki w bardzo krótkim czasie.

Skład Żuław: Baranowski, Matusak, Marko, Zientarski, Szewc, Zaborski, Górski, Kwiecień, Bartosiński, Tkaczyk, Studziński.

Już od pierwszych minut spotkanie układało się po myśli nowodworzan. Goście przeprowadzali bardzo składne kontry. Zespół potrafił dobrze zorganizować grę, mimo że w podstawowym składzie brakowało sześciu zawodników. Do 20 minuty meczu było już 3:0 dla Żuław. Pierwszą bramkę nowodworzanie zdobyli po strzale Marko. Zawodnik ten wykorzystał prostopadłe podanie i, nie namyślając się długo, strzelił z 23 metrów. Kompletnie zaskoczony bramkarz Lechii tylko patrzył, jak piłka wpada tuż przy słupku.

Później zabrał się do pracy najlepszy strzelec Żuław, Tkaczyk. Dostał prostopadłe podanie między obrońców i popędził na bramkę. Nowodworscy napastnicy znaleźli się w sytuacji dwóch na jednego. Stuprocentową okazję wykorzystał Tkaczyk, który podwyższył wynik na 2:0. Trzecia bramka padła w podobnych okolicznościach.

Lechia II, plasująca się o 11 miejsc wyżej w tabeli, nie mogła znieść wizji przegranej meczu przed własną publicznością. Gospodarze, mimo że przegrywali już dość wysoko, zdołali nadrobić straty. Nowodworzanie nadal grali dobrze, jednak Tkaczykowi i Studzińskiemu nie udało się wykorzystać dwóch stuprocentowych sytuacji.

W 45 minucie nowodworska obrona nie wytrzymała naporu Lechii i gdańszczanie strzelili Żuławom bramkę do szatni.

Po przerwie Lechia weszła na boisko z zamiarem odrobienia straty dwóch



Piłkarze Żuław byli bardzo blisko pokonania rezerw Lechii II Gdańsk.

Fot. Anna Arent

goli. Od pierwszych minut miejscowi grali bardzo ofensywnie. Druga bramka dla Lechii padła po składnej akcji, doprowadzeniu piłki pod pole karne i dośrodkowaniu na głowę jednego z napastników.

Gdańszczanie nadal naciskali, jednak bardzo dobrze bronili Baranowski, który wyłapywał groźne

strzały Lechii. W 80 minucie nowodworzanie znaleźli się w sytuacji, w której mogła paść czwarta bramka. Tkaczyk był sam na sam z bramkarzem, strzelił jednak prosto w golkipera gospodarzy. Zmasowane ataki Lechii przyniosły efekt w 90 minucie meczu. Gospodarze wyrównali.

(boro)

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**AKWIZYTORÓW** OFE, agentów ubezpieczeniowych, kandydatów na agentów i akwizytorów zatrudni Pośrednictwo Ubezpieczeniowe. Tel. 055/276-21-26, 0604/172-518

**CHAŁUPNICY** kilka ofert pracy, zarobek 2100 - 2900 miesięcznie, informacje bezpłatne listownie, prosimy znacznik 5 zł luzem, Remus os. Wybickiego 29/ 38, 83-300 Kartuszy

**CHAŁUPNIKÓW** składanie długopisów, bransolet, produkcja kopert, woreczków foliowych, umowa, 0503/73-09-17 po 18.00

**CHAŁUPNICTWO** - Absolutnie dla każdego. Informacje listownie lub telefonicznie Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa /0-22/ 825-69-57; 0601/359-617; 0601/359-618

**PRACOWNICE** do zbioru truskawek. Możliwość zakwaterowania i wyżywienia. tel. 684-60-00, 0606/18-77-80

## SZUKAM PRACY

**RIEOWNIK** budowy z uprawnieniami podejmie pracę, nadzory budów. 055/273-33-94

**MŁODA** matka bardzo pilnie poszukuje rzetelnej pracy chałupniczej. Bronowo 23, 82-103 Stęzna

**PODEJMĘ** pracę w handlu lub zaopiekuję się dzieckiem. Tel. 055/279-52-15.

**PODEJMĘ** pracę w handlu lub zaopiekuję się dzieckiem, tel. (055)279-52-15

**PODEJMĘ** pracę w transporcie, posiadam własny samochód dostawczy Mercedes (blaszak). 0602/69-66-38, 276-25-24.

**POPROWADZĘ** nagłośnienie, wieczorek taneczny, imprezę okolicznościową dla dorosłych oraz dzieci, muzyka z CD, oprawa słowna i transferjerk. tel. 0602/77-498

**RENCISTA**, 54 lata, murarstwo, ciesielstwo, rygiel, siding, prawo jazdy, praktyka USA- 4 lata, dyspozycyjny, może być delegacją, tel. (055)279-91-98

**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem lub osobą starszą w Malborku. tel. 055/273-19-01.

## MOTORYZACJA

## SPRZEDAM

**AUDI** 80, 1976, 058/562-98-59

**CITROEN** Xantia, poj. 2,0, pełna elektryka, 94 r., granatowy metalik, sprzedam lub zamienię na busa 9-osobowego, tel. (055)247-81-79

**FIAT** Seicento, 1,1S, czerwony metalik, 1999, garażowany, centralny zamek, auto alarm, elektryczne szyby, airbag, 058/536-22-22

**FORD** Fiesta poj. 1,1, w dobrym stanie, zarejestrowany, 1988 rok. 276-25-24, 0602/69-66-38

**FORD** Mondeo kombi, 1999 r., srebrny metalik, wersja ciężarowa, AF, K, ABS, 43 000 zł, tel. (0601)95-50-88, (0601)64-84-30

## LUBLIN-

Polonez- Truck. Nowe, używane. Duży wybór. Raty. Leasing, 552-19-18, 761-87-51

NIEWIADÓW,  
Adria-

kempingowe, towarowe; nowe, używane; części, akcesoria, 552-19-18, 761-87-51

**NISSAN** Primera, 94 r., 88 000 km, S, WS, CZ, R, ES, welury, siwy metalik, II właściciel, cena 20 000 zł, tel. (0502)209-776, (058)563-91-13

**OPEL** Corsa 1,2, 1995 rok, 6 tys. km, 20 tys. zł - do uzgodnienia. tel. 055/279-54-08.

**OPEL** Kadett kombi, 1,6 D, 1987 rok. 0607/509-951.

**OPEL** Omega B kombi, 94 r., 2,0 benz., cena 25.500, zielony metalik, pełne wyposażenie oprócz klimy, skóry, tel.

**058/686-56-06**

**OPEL** Vectra, 2,0 16V, 96 r., 100 tys. km, 35 000 zł, śliska metalik, AA, AF, CZ, EL, ES, EW, I, K, KT, R, WS, ABS, kontrola trakcji, 2x airbag, serwisowany, pilnie, tel. Gdańsk 0606/888-047

**PEUGEOT** 205, 1,9 D, 1991 r., 9000 zł, biały, AA, H, S, R, tel. (058)685-84-50, (0605)68-32-68

**PEUGEOT** 205, 1,0 benz., 91 r., czerwony, 7900 zł, tel. (058)531-39-50

**RENAULT** 1,1 benz, srebrny metalik, przebieg 134 tys. km, garażowany, 1988 rok, pół kombi, cena 5050 zł, 055/272-83-79

**RENAULT** 19 Chamade, 1995, salonówka, I właściciel, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

**RENAULT** pół kombi, nadaje się do drobnego handlu, GTX-11, szary metalik, 134 tys. km przebiegu, garażowany, stan dobry, cena 5050 zł, tel. 055/272-83-79

**Mniej  
za Simplusa  
- więcej  
na wakacje!**

W nowym zestawie:

telefon Motorola  
V2288 z radiem  
stereo  
i zestawem  
słuchawkowym  
oraz **aż 60 zł  
na Twoje  
połączenia  
i SMS-y!**

## KUPIĘ

**A 0603/788-888.**

**Powypadkowe**

**DAEWOO** Fiat, Renault lub inny, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

**FIAT** Punto, 058/561-39-14

**OPEL** Fiat lub inny, 0605/40-98-82

**OPEL** Skoda lub Ford, płatne gotówką, 0602-312-873

**RENAULT** Volkswagen lub inny, 058/56-111-72

## POWYPADKOWE

uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0601-800-409

NIERUCHOMOŚCI  
I LOKALE

## SPRZEDAM

**DAMASZKA** sprzedam dom letniskowy murowany, całoroczny, do zamieszkania, jezioro, las, 50 km od Gdańska, 0602/72-67-93

**GDAŃSK** Starówka, 2-pokojowe, 40 m kw., I p., ciepłe, południowe, zadbane, okno w kuchni, opomiarowane, podwójne drzwi, ze względu na dobre położenie może być na biuro, kancelarię, gabinet, 3800 zł/m kw., bez pośredników, tel. (058)304-60-18 po 18.00

**KWIDZYN**, komfortowy dom w zabudowie szeregowej 113,5 m kw., 5 pokoi, 3 łazienki, piwnica, ogródek, garaż; inst. alarmowa, tel. (055)279-55-35 10.00-18.00

**KWIDZYN** centrum mieszkanie 2- pokojowe 51 m kw na parterze. Tel. 0601/66-36-07

**KWIDZYN** dom 250 m kw., 150 m kw., działalność gospodarczej sprzedam, tel. 052/581-63-05, 0602/594-524

**KWIDZYN** lokal o powierzchni 50 m kw., sprzedam lub wynajmę tel. 0601/976-054

**KWIDZYN** mieszkanie 42 m kw., na ulicy Toruńskiej, dwa pokoje, kuchnia, łazienka, piec kaflowy sprzedam tel. 0604/717-338

**KWIDZYN** mieszkanie 50 m kw., 3 pokoje w centrum, sprzedam. Tel. 0 5 5 / 2 7 9 - 2 4 - 1 6 , 0601/689-694

**KWIDZYN** mieszkanie 54 m kw, własnościowe, 3 pokojowe, sprzedam. Tel. 055/279-00-79

**KWIDZYN** mieszkanie M-3, 38 m kw., I piętro osiedle Hallera sprzedam. 055/261-06-71

**LEŻNO** Wielkie 156 km od Warszawy działka rekreacyjna 900 m z altaną, las, jezioro (15 m) cena 15 tys. zł. 0607/618-298

**MALBORK** centrum, nowy dom wolno stojący na działce 340 m kw., 055/272-57-84 po 17.00

**MALBORK** kawalerka 24 m kw, zadbane, z telefonem, pilnie sprzedam, cena 28 tys. zł. tel. 055/275-77-80, 0502/320-709.

**MALBORK** pilnie sprzedam mieszkanie na Starym Mieście, 2 pokoje. tel. 055/272-16-18.

**MALBORK** Stare Miasto, mieszkanie 3-pok., 49 m kw., słoneczne, nowe okna, tel. (055)272-36-39 po 16.00

**MIECHUCINO** mały dom, 2 ha ziemi oraz inne zabudowania i obora, garaż, pomieszczenie gospodarcze, sprzedam, cena 130 tys. zł, tel. 681-87-64, 0605/647-205

**MIEŁORADZ** mieszkanie 4 pokoje, garaż, działka 720 m kw, cena do uzgodnienia na miejscu. tel. 055/271-14-64

**NOWY** Dwór Gdański, działka budowlana, 15 arów, tel. (0601)17-92-70

**OCYPEL** działki letniskowo-budowlane, nieuzbrojone, 058/588-58-91

**ORKUSZ** (koło Prabut) działki rekreacyjne nad jeziorem sprzedam. 0602/229-542

**PRABUTY** dom parterowy, 150 m kw., budynki gospodarcze, garaż, działka 11 ar. Sprzedam. Kontakt: Lewandowska Prabuty ul. Rypińska 28

**PUCK-** hipoteczne, 800-1.200 m kw., 25-/- m kw., 0-601/628-102

**RAKOWIEC** rozpoczętą budowę domu, pilnie, tanio sprzedam. 0600/332-466

**STARE** Pole, mieszkanie 35 m kw, parter, c.o. gazowe, z telefonem. Tel. 055/271-36-83.

**SZTUM-** okolice, działki budowlane uzbrojone, blisko lasu, jeziora, okazyjnie, tel. (055)277-56-10

**SZTUM-** pół bliźniaka w dobrym punkcie, z garażem, 667 m kw., tel. 277-27-63

**SZTUM** bliźniak stan surowy, tanio. 055/277-13-28, 0602/731-866

**SZTUM** pół bliźniaka 100 m kw. Działka 570 m kw., dwa garaże, cena do uzgodnienia, tel. 055/277-38-70 po 17.00 sprzedam

**SZTUMSKA** Wieś dom drewniany 100 m kw., 70 arów ziemi, budynek gospodarczy, cena 20 tys. zł., 0603/410-396 sprzedam

**DZIAŁKA** budowlana 1400 m kw., z budynkiem 200 m kw., do remontu lub rozbioru, k. Malborka, sprzedam lub zamienię na samochód, tel. (055)247-92-39

**DZIAŁKA** budowlana 1400 m kw. z budynkiem 200 m kw. do remontu lub rozbioru, woda w budynku, k. Malborka, tel. (055)247-92-39

**DZIAŁKA** budowlana 1400 m kw. z budynkiem 200 m kw. do remontu lub rozbioru, k. Malborka, tel. (055)247-92-39

**DZIAŁKA** budowlana 15 arów, Nowy Dwór Gd., tel. (0601)17-92-70

**MIESZKANIE** 29 m kw, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, c.o., pomieszczenia gospodarcze, sprzedam. tel. 055/277-19-24.

**PILNIE** sprzedam pawilon handlowy, dębowy, rozbiorny z 6 segmentów, wymiary 3x4, 4500 zł, do uzgodnienia, tel. (058)624-43-14 po 20.00, (0502)24-06-17

**ZAMIAST** domku letniskowego, postaw przyczepę kempingową na działce. Polecamy nowe, używane (058)552-19-18, 761-87-51

## KUPIĘ

**MIESZKANIE** kupię, I piętro w domu jednorodzinnym. tel. 055/27-82-716.

## INNE

**ELBLĄG** Zawada, M-5, wysoki parter, 2 balkony, telefon, liczni na wodę, sprzedam, wynajmę lub zamienię na M-4 w Malborku, tel. 276-18-19 wieczorem

**GOWIDLINKO** nad jeziorem, komfortowy, tanio, (058)557-32-18, 0609/244-525

**JURKOWICE** mieszkanie 29 m kw, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, c.o., wynajmę. tel. 055/277-19-24

**ŁĘBORK-** mieszkanie 3-pokojowe do wynajęcia, od zaraz, tel. (059)862-58-09

**ŁĘBA**, bardzo tanie pokoje 2-, 3-, 4-, 5-osob. do wynajęcia, tel. (059)866-21-45

**MALBORK** centrum, do wynajęcia: 1p 50 m kw, 11p 60 m kw. tel. 055/272-26-61, 272-71-23 po 18.00.

**MALBORK** poszukuję do wynajęcia domku lub mieszkania 2 pokojowego w mieście lub niedaleko na wsi. 0503/89-85-26.

**NOWY** Dwór Gdański, centrum, do wynajęcia kawalerka, I p., c.o., c.w., tel. (055)247-33-71 po 15.00

**STAROGARD** centrum, lokal 115 m kw., wynajmę, 058/56-136-97

**SZTUM** lokal wynajmę 50-100 m kw., 055/233-09-01

**SZUKAM** mieszkania urzędzonego Sztum lub Malbork do wynajęcia, pilnie, tel. (0607)75-51-00

**WYNAJMĘ** kwatery (cały rok) dla 6 osób w gospodarstwie agroturystycznym, tel. (059)821-82-10, (0600)50-70-90

## DOM

## SPRZEDAM

**CHŁODZIARKA** pionowa 300 l oraz waga uchylana, tel. (0607)50-99-51

**Mniej  
za Simplusa  
- więcej  
na wakacje!**

W nowym zestawie:

telefon Motorola  
V2288 z radiem  
stereo  
i zestawem  
słuchawkowym  
oraz **aż 60 zł  
na Twoje  
połączenia  
i SMS-y!**

## TURYSTYKA

## RÓŻNE

## AALTOURIST

Kursy językowe

Anglia

307-48-06,

301-89-51

**BESKID** Niski, gospodarstwo agroturystyczne zaprasza na wypoczynek, (013)435-57-40

**BILETY** autokarowe

## najtańsze

cała Europa, wczasy, kolonie, kursy językowe, wynajem autobusów, mikrobusów. **Globex-Bus**

**055/247-29-61**

**POSZUKUJĘ** pensjonatów, hoteli, domków, ośrodków wczasowych, ARIN (094)314-46-14 po 12.00

**Mniej  
za Simplusa  
- więcej  
na wakacje!**

W nowym zestawie:

telefon Motorola  
V2288 z radiem  
stereo  
i zestawem  
słuchawkowym  
oraz **aż 60 zł  
na Twoje  
połączenia  
i SMS-y!**

**TANI** wypoczynek w leśniczówce nad rzeką Łupawą, jazda konna- bryczka. 059/811-674, 0604/517-578

## USŁUGI RÓŻNE

## RÓŻNE

BRAMY  
kraty, rolety  
Rollgate

producent, 058/345-30-13

**CEKOLOWANIE**, docieplanie, tynki szlachetne, solidnie wykonam. 055/277-41-02

**DŁUGI**, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

**EKOLOGICZNE** przydomowe oczyszczanie ścieków, pokrycia dachowe, 058/56-372-08, 0603/19-84-93

**KREDYT** do 30 tys zł, (059)840-42-22, 0-606-33-57-33

## best

**KREDYTY  
GOTÓWKOWE**  
- w 48 godzin  
- do 5 tys. zł  
bez poręczyciela

**Malbork**  
ul. Kościuszki 5a  
tel. 272 85 45  
**Kwidzyn**  
ul. Tęczowa 1d  
tel. 261 17 07  
**Elbląg**  
ul. I Maja 29  
tel. 233 36 31

**SPAWANIE** plastiku Malbork Armii Krajowej 101 055/272-26-59, 0606/279-818

**WIDEOFILMOWANIE** profesjonalnie, imprezy. 0602/773-217.

MASZYNY  
ROLNICZE

## RÓŻNE

**KOMBAJN** „Bizon” z szarpaczem sprzedam, tel. 055/278-18-55.

## ZDROWIE

## RÓŻNE

**ŁUSZCZYCA:** rewelacyjny lek! 032/276-70-27

## RÓŻNE

## SPRZEDAM

**BOAZERIE** deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

**BOŁOŃCZYKI** małe, białe puszyste szczeniaki, 600 zł, tel. (055)234-84-90, (0605)51-70-81

**CHIHUAHUA** (człota) długowłose szczeniata rodowodowe po doskonałych rodzicach, złotych medalistach, idealne pieski dla starszych osób. 055/272-15-71.

**DWUTEOWNIK** (tregry) 5 szt. dwunastek, 5 szt. czteronastek -12 metrowe, zgrabiarkę do siana siedmiogwiazdową, oraz motor 11 kw. Okazja tanio! 0601/073-197.

**GOLDEN** Retriever, (058)681-11-69

**KARP-** Lipcówka, 0-606-99-44-21

**KEMPING** „Niewiadów” jednoosobowy, pięcioosobowy, zarejestrowany, kompletne wyposażenie sprzedam. 055/276-25-24, 0602/69-66-38.

**KROWA**, wiek 6 lat, tel. (055)247-92-97

**KURY** nioski, 10-miesięczne, tel. 058/684-22-08

**NAJSTARSZA** i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport, piasek i pospółkę. Władysław Joskowski, Golica, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcino, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

**POMPA** wtryskowa, kompletna do C 330 sprzedam. 276-25-24, 0602/69-66-38.

**PRZYZCZEPA** gastronomiczna- rożen, 0-607-07-28-38

**ROTTWEILERY**, szczeniaki, rodowodowe, po championach, bardzo tanio, pilnie, 500 zł, tel. (055)279-59-50 lub (0606)27-58-44

**SAUNY** fińskie, montaż, akcesoria, (052)346-27-53, 0602-122-376

## W skrócie

## ■ Spływ kajakowy

**KĄTY RYBACKIE.** Klub Sportów Wodnych Barkas organizuje jutro pierwszy spływ kajakowy. Kajakarze wypłyną spod śluzy Gdańska Głowa, planując dotrzeć do wód Zalewu Wiślanego. Chcą pokonać trasę w ciągu jednego dnia.

Kajakarze to jedna z sekcji nowo powstałego klubu Barkas w Kątach Rybackich. W założeniach, początkowo zarówno sekcja kajakarska, jak i żeglarska będzie promować typowo rekreacyjny sposób spędzania czasu na wodzie. Z czasem natomiast kajakarze będą trenować wyczynowo.

(boro)

REKLAMA

## RATY BEZ ODSETEK!!!

NOWY DOM, MIESZKANIE,  
SAMOCHÓD CZEKAJĄ NA CIEBIE

MOŻLIWOŚĆ SPŁATY RAT NAWET DO 10 LAT

WYSOKOŚĆ STAŁEJ RATY USTALA KLIENT

W TRUDNYCH SYTUACJACH FINANSOWYCH UMOŻLIWIAMY

ODŁOŻENIE SPŁATY NA OKRES 6-CIU M-CY

MINIMUM FORMALNOŚCI

KUPON umożliwiający

umorzenie spłaty

3 ostatnich rat

Tylko dla pierwszych 30 klientów

Promocja ważna do wyczerpania

limitu pomocniczych

PRESTIGE

Towarzystwo Finansowe Sp. z o.o.

Zapraszamy do naszych biur sprzedaży:

GDYNIA tel. (0 58) 621-93-03 GDAŃSK tel. (0 58) 763 14 85

ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 OLSZTYN tel. (0 89) 535 42 97

SŁUPSK tel. (0 59) 842 45 75 BYDGOSZCZ tel. (0 52) 322 38 99

TORUŃ tel. (0 56) 663 42 80

S-3466/A/1083

## Nowy Dwór Gdański. Piłka nożna

## Zatrzymać Orkan

*Meczem na swoim boisku z Fako Orkan Rumi nowodworskie Żuławy pożegnają się z IV ligą. Drużyna gości w przyszłym sezonie także będzie grać w klasie okręgowej.*

Zespół z Rumi plasuje się w tabeli tuż przed Żuławami. Dla nowodworzan jest więc szansa na zakończenie smutnego sezonu pozytywnym akcentem. Rywale są jak najbardziej w zasięgu drużyny trenera Stanisława Matusaka, dlatego piłkarze Żuławy mogą pokusić się nawet o komplet punktów przed własną publicznością.

Na ostatni mecz w sezonie 2000/2001 w IV lidze pomorskiej zapraszamy kibiców z Nowego Dworu 17 czerwca o godzinie 14. Spotkanie odbędzie się na stadionie LKS Żuławy, przy ulicy Warszawskiej.

(boro)



Nowodworskie Żuławy rozegrają w niedzielę ostatni mecz w IV lidze.

Fot. Anna Arent

REKLAMA

**TARTAK**  
PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Gołuscy

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68  
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

KONKURENCYJNE  
CENY!

R-1370B/1416

PHU Kinga, 82-100 Nowy Dwór Gd., ul. Dworcowa 11  
tel. (055) 247-57-45, fax (055) 247-57-46

**Kinga**

- GLAZURA
- TERAKOTA
- KLEJE
- FUGI
- WANNY
- KABINY
- BRODZIKI
- PANELE ŚCIENNE I PODŁOGOWE

ZAPRASZAMY od pon. do pt. godz. 9.00-17.00, soboty godz. 9.00-13.00

N-958/A/1326

**JAPPARTS s.c.**

**części do samochodów JAPOŃSKICH, KOREAŃSKICH**

• EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

**80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a**  
tel./fax 058 344-34-52  
tel./fax 058 344-34-53

**81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52**  
tel./fax 058 661-29-20

• **SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA** •

R-6075/A/1072

ogłaszaj się!  
zawsze w sobotę  
**Internet**



Biura Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Malbork, ul. Kościuszki 5  
tel./fax (055) 239-40-70 do 72  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**SUPERPROMOCJA OKNA**

• jednoramowe  
• okucia obwiedniowe  
• z szybą niskoemisyjną

Ponadto oferujemy:  
• tarcicę iglastą \* elementy konstrukcyjne \* sklejki \* drzwi \*  
materiały płytowe (wiórowe, pilśniowe, stolarskie, OSB, MDF, HDF)  
\* materiały podłogowe (deski, parkiety, podłogi typu szwedzkie-  
go, „Barkiet”) \* meble \* elementy klejone \* program ogrodowy

Oferujemy również **DOMKI NARZĘDZIOWE**  
w promocyjnych cenach

**Składy Handlowe:**  
Gdańsk, ul. Litewska 1, tel. 301-12-07  
Gdynia, ul. Hutnicza 15, tel. 623-08-51  
Elbląg, ul. Piaskowa 13, tel. 0-55/232-41-14  
Tczew, ul. 30 Stycznia 38, tel. 531-06-94  
Wejherowo, ul. Ofiar Piaśnicy 1, tel. 672-15-54

5% opustu  
dotyczy 1 okna,  
ważny do końca czerwca br.

032/033  
tylko 757 PLN  
brutto

**GDANSKI PRZEMYSŁ DRZEWNY S.A.**

R-6659/A/30

Producent

- Blachodachówki
- Blachy trapezowe
- Kasety ściennie
- Panele ściennie
- Płyty warstwowe
- Belki żetowe
- Hale ZET
- Profile zamknięte

**BALEXMETAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55  
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90  
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31  
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 11,65 zł blacha płaska 9,71 zł

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

S-2165/C/949